



英文組版の基本

実務に役立つ英文組版

考え方とその実践手法

日本で制作される英文の読み物は、英文独自の組版の作法や表記に関するルールが配慮されていないケースが多々あります。その背景には、英文組版を扱う現場の多くで、英文としての編集をせずに翻訳しただけの「生原稿」がそのままデザイナーや組版者に渡されていることがあります。せっかくデザインしても、読み物としての魅力が半減しますし、クライアントの信用度にも影響しかねません。

そこで今回は、デザイナー・組版者はもちろん、英文原稿を準備する企画・編集・広報等担当者の方にも役立つ「後から恥をかかない、実務に役立つ英文組版」の基本となる知識を紹介。組版の実装には、InDesignを用いたデモを交えて解説します。



コントヨコ氏
エディトリアルデザイナー/
欧文組版コンサルタント



鷹野 雅弘氏
株式会社スイッチ
代表取締役



<セミナー会場はこちら>

ベルサル神保町
東京都千代田区西神田3-2-1
住友不動産千代田ファーストビル南館3F
電車でご来場の場合…
「九段下駅」7番出口徒歩3分(東西線)
「九段下駅」5番出口徒歩4分(半蔵門線・新宿線)
「神保町駅」A2出口徒歩5分(半蔵門線・新宿線・三田線)

2018 **3.15** Thu

19:00 - 20:45 (途中、休憩をはさみます)

ベルサル神保町3F ROOM3+4+5

※当日はお名刺を1枚お持ちください

参加費
無料

WEB申込みはこちら ▶ <https://www.vanfu.co.jp/seminar/>

第194回 バンフーセミナー 実務に役立つ英文組版～考え方とその実践手法～

2018年3月15日(木) 19:00～20:45 会場:ベルサール神保町3F ROOM3+4+5

講師紹介 コトヨコ 氏 エディトリアルデザイナー／ 欧文組版コンサルタント 鷹野 雅弘 氏 株式会社スイッチ 代表取締役	書籍デザイン、組版DTP、企業／一般ユーザー向け組版セミナー、欧文組版監修・コンサルティング業務に携わる。 『定番フォントガイドブック』(グラフィック社)の組版セクション、モリサワサポート『英中韓組版ルールブック』欧文組版セクションを執筆。 『+DESIGNING vol. 44』日英併記／欧文組版関連記事を監修。
	DTPやウェブサイト制作など、20年以上、第一線で手を動かして続け、「制作→執筆→講演」のサイクルを回す日々。2015年から大阪芸術大学 客員教授。Web制作者向けのセミナーイベント「CSS Nite」や、DTP制作者向けの情報サイトDTP Transitを、それぞれ2005年から継続している。テクニカルライターとして30冊以上の著書を持ち、総販売数は17万部を超える。主な著書に「10倍ラクするIllustrator 仕事術(増強改訂版)」(共著、技術評論社)など。

参加申し込み方法 Webからのお申し込み FAXでのお申し込み

Webでのお申し込みの場合

●入力フォームから簡単にお申し込みいただけます。

<https://www.vanfu.co.jp/seminar/>

FAXでのお申し込みの場合

●下記の「個人情報の取扱いについて」の内容にご同意の上、下記の参加申込書に必要事項をご記入いただき、FAXにてご送信ください。複数名様のお申し込みにつきましては、お手数ですがこの用紙をコピーしてご利用ください。

●弊社にて受講票に番号を入れてFAXさせていただきます。当日はその用紙を会場へお持ちくださいますよう、お願い申し上げます。

●参加お申し込み後にキャンセルされる場合は、必ず弊社までご連絡くださいますようお願いいたします。

※会場の都合上、バンフーセミナーは先着150名様までとさせていただきますので、あらかじめご了承ください。

【個人情報の取扱いについて】
 今回貴個人情報は、当セミナーへのご参加に係る諸手続き及び受講票の返信の目的のために利用させていただきます。お預かりいたしました個人情報は適正管理し、取得目的以外に利用・提供されることはありません。ただし当社からお客様への連絡や、お客様のお役に立つサービス等をご提供するために、利用させていただく場合がございます。
 ※当社の「個人情報保護方針」につきましては、当社ホームページからご覧いただくことができます。 <https://www.vanfu.co.jp/misc/privacy.html>

参加申込書 兼 受講票

※大変お手数ですが、お一人様につき1枚のご記入をお願いいたします。
 ※参加お申し込み後にキャンセルされる場合は、必ず弊社までご連絡くださいますようお願いいたします。

お名前	フリガナ	受講票 No.194 -		
受講票ご返送先 FAX番号				
ご連絡先 電話番号		Eメール アドレス	※今後のセミナー関係のご案内をメールでご希望の方は、ご記入ください。	
お勤め先		所属部署	役職名	
ご住所	〒 -			
本セミナーの情報入手先	<input type="checkbox"/> 店舗 <input type="checkbox"/> ホームページ <input type="checkbox"/> ご案内メール <input type="checkbox"/> ホットニュース <input type="checkbox"/> 弊社以外のインターネットサイト <input type="checkbox"/> Twitter <input type="checkbox"/> 弊社営業からの紹介 <input type="checkbox"/> 知人・他社からの紹介 <input type="checkbox"/> Facebook <input type="checkbox"/> ポスティングチラシ			
ご利用店舗	<input type="checkbox"/> 飯田橋店 <input type="checkbox"/> 銀座店 <input type="checkbox"/> 代々木店 <input type="checkbox"/> 恵比寿店 <input type="checkbox"/> 渋谷店 <input type="checkbox"/> バンフーオンラインショップ <input type="checkbox"/> 新橋店 <input type="checkbox"/> 八丁堀店 <input type="checkbox"/> 新宿店 <input type="checkbox"/> 汐留店 <input type="checkbox"/> 淀屋橋店 <input type="checkbox"/> プリントマネジメント課 <input type="checkbox"/> 赤坂店 <input type="checkbox"/> 神保町店 <input type="checkbox"/> 池袋店 <input type="checkbox"/> 竹橋店 <input type="checkbox"/> Vanfu Aoyama <input type="checkbox"/> 受注センター <input type="checkbox"/> atta <input type="checkbox"/> バンフートレーニングスクール <input type="checkbox"/> セミナー以外でのご利用無し			
業種	<input type="checkbox"/> デザイン <input type="checkbox"/> 制作 <input type="checkbox"/> 出力 <input type="checkbox"/> 印刷 <input type="checkbox"/> 広告宣伝 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 教育 <input type="checkbox"/> その他 ()			

申込書 送付先

FAX.03-5229-8278

各種お問い合わせは、☎03-5229-8225

@VANFU_JP